

IMPACT DRILL/SCREWDRIVER 20 V PREMIUM HD20 EN
0521KWCD1807-20STL Art.No 48215
ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL



This instruction manual is issued by the manufacturer: KINPOW
TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA
Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44
"Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40,
www.valerii.com

1 APPLICATION

EN

The power tool is intended for driving and drilling through wood, metal, plastics and masonry. Not suitable for professional use.



WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

2 DESCRIPTION

1. keyless chuck
2. Torque adjustment ring
3. Two speed selector
4. Forward/reverse knob
5. ON/OFF switch trigger
6. LED work light
7. LED battery capacity indicator
8. Charger
9. Battery pack
10. Loading socket

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.		Class II - The machine is double insulated; earth wire is therefore not necessary.
	Do not expose charger and battery pack to water		Risk of fire!

	Only use the battery charger indoors.		Do not expose charger and battery pack to high temperature
---	---------------------------------------	---	--

5 GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.

- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Always wear hearing protection with impact drills. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

7 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

7.1 Batteries (9)

- Never attempt to open for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 4 °C and 40 °C.
- Charge only using the charger provided with the tool.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not cause short circuits. If connection is made between the positive (+) and negative (-) terminal directly or via accidental contact with metallic objects, the battery is short circuited

and an intense current will flow causing heat generation which may lead to casing rupture or fire.

- Do not heat. If batteries are heated to above 100 °C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged resulting in electrolyte leakage and/or internal short circuiting leading to heat generation causing rupture or fire. Moreover do not dispose of the batteries in fire, explosion and/or intense burning may result.
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
 - Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
 - In case of skin or eye contact, follow the instructions below:
 - Immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician.



Fire hazard! Avoid short-circuiting the contacts of a detached battery. Do not incinerate the battery.

7.2 Chargers (8)

- Use the charger provided with the tool only to charge the battery
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The charger is intended for indoor use only.

8 FEATURES

8.1 Li-ion battery (9)

Advantages of Li-ion batteries :

- Li-ion batteries have a higher capacity/weight ratio (more power for less heavy, more compact, battery)
- No memory effect (capacity loss after several charge/discharge cycles) like other type batteries. (Ni-Cd, Ni-MeH ...).
- Limited self discharge. (also see chapter : Storage)

8.2 Keyless chuck (1)

A keyless chuck is included on your drill to allow for easy installation and removal of bits/accessories. The chuck is divided into two parts. The rear is called the collar and the front is called the body.

To open and close the keyless chuck, grasp and hold the collar of the chuck with one hand and rotate the chuck body with your other hand. The arrows on the chuck indicate in which direction to rotate the chuck body in order to GRIP (tighten) or release (unlock) the drill bit.



WARNING: Do not hold the chuck body with one hand and use power of the drill to tighten or loosen the chuck jaws. The chuck body could slip and your hand could come in contact with a rotating accessory. This could cause an accident resulting in personal injury.

8.3 Torque adjustment ring (2)

The drill has a torque adjustment ring. It allows you to select the desired torque depending on the task you have to perform (drill / screw different types of screws into different materials). The proper setting depends on the type of material and the size of screw you are using.

TO ADJUST TORQUE: Identify the 16+1+1 torque indicator settings located on the front of the drill. Rotate adjusting ring (2) to the desired setting. The lower the number, the lower the torque setting. The higher the number, the higher the torque setting.

8.4 On/off switch (5)

To turn your drill ON, press the switch trigger. To turn it OFF, release the switch trigger.

The switch trigger can be locked in the OFF position. This feature helps reduce the possibility of accidental starting when not in use.

8.5 Forward/reverse selector (right/left rotation selector) (4)

The drill has a forward/reverse selector located above the switch trigger.

- F(Forward) (Forward): Press selector on right side of machine (to the left side): drill turns right (forward, fasten screws)
- R(Reverse) (Reverse): Press selector on left side of machine (to the right side): drill turns left (reverse/ loosen screws)



CAUTION: To prevent damage to the gearbox, always allow the chuck to come to a complete stop before changing the direction of rotation or selecting another speed (HI-LO). To stop, release the trigger switch.

8.6 Speed selector (3)

Your cordless drill has a two-speed gear, designed for drilling or driving at LO or HI speed. A slide switch is located on top of your drill to select either LO (1) or HI (2) speed.

The low speed (LO) is used, in combination with the torque setting, for screwing screws in or out and for drilling with a larger diameter.

The high speed (HI) is used only for drilling (never for screwing, as this may lead to damage of the tool).

8.7 LED worklight (6)

Your cordless drill is equipped with an LED light at the front (above the ON/OFF switch) above the battery pack. The white LED light will light when you operate the machine, providing the work area to be lighted.

8.8 TPR soft grip

- Your cordless drill is equipped with TPR soft grip and protective parts. TPR (Thermoplastic rubber) is elastic, shock absorbing and environmental friendly (recyclable).

9 (PRE)OPERATION

9.1 Battery charging

Use only the battery charger supplied with your tool. Only these battery chargers are matched to the lithium ion battery of your power tool.



Note: The battery is supplied partially charged. To ensure full capacity of the battery, completely charge the battery in the battery charger before using your power tool for the first time. The lithium ion battery can be charged at any time without reducing its service life. Interrupting the charging procedure does not damage the battery.

- Connect the plug of the charger to the loading socket (10) of the battery set.

- Red LED light will light once the battery has been connected to the charger and the charging procedure will proceed.
- The battery set is completely loaded and ready for use once the green LED is lit the red LED is off -after approximately 1 hour.

9.2 Battery capacity indicator

There are battery capacity indicators on the battery pack, you can check the capacity status of the battery if you squeeze the button (7).

Those 3 LED might show the status of the capacity level of the battery:

3 LED's are lit: Battery fully charged

2 LED's are lit: Battery 60% charged

1 LED is lit: Battery almost discharged

9.3 To install or remove the battery pack

9.3.1 To remove the battery

Press both the battery release buttons and gently pull the battery out of the drill.

9.3.2 To install the battery

Hold the drill upright in one hand and the battery in your other hand. While pressing with two fingers on the battery release buttons, insert the battery until it clicks into place. Do not use excessive force when inserting the battery. If the battery does not slide in easily, it is not being inserted correctly. It is also possible that there could be damage to the battery, battery terminals or the drill.

9.4 Installing/removing bits and drills

9.4.1 Installing bits/drills

Lock the switch trigger by placing the direction of rotation selector in centre position. Open or close chuck jaws to a point where the opening is slightly larger than the bit size you intend to use. Also, raise the front of the drill slightly to keep the bit from falling out of the chuck jaws. Insert drill bit straight into chuck the full length of the jaws as shown in. Tighten the chuck jaws on the drill bit.

WARNING: Make sure to insert drill bit straight into chuck jaws.

Do not insert drill bit into chuck jaws at an angle, this could cause drill bit to be thrown from drill resulting in possible serious personal injury or damage to the chuck.

9.4.2 Removing bits/drills

Lock the switch trigger by placing rotation selector in centre position.

Loosen the chuck jaws from the drill bit.

Note: Rotate chuck body in the direction of the arrow marked. Release to loosen chuck jaws.

Do not use a wrench to tighten or loosen the chuck jaws.

Remove the drill bit from the chuck jaws.

9.5 General hints for drilling

Always make sure that the torque adjustment ring is set to "drill" position.

9.5.1 Drilling in all materials

Always use sharp drill bits. Mark the place where you would like the hole to be drilled.

Commence with a slow speed to start the hole. Reduce your pressure on the drill when the drill bit is about to break through the material.

9.5.2 Metal drilling

Support thin material with a piece of scrap wood. Use a center punch to mark the position of the hole. If drilling a large hole, use a small size drill bit first to establish a pilot hole then use the required large size drill bit. Use only HSS (High Speed Steel) drill bits or those recommended for metal use. When drilling into iron or steel, use no lubricant but withdraw the drill regularly to assist cooling.

9.5.3 Wood drilling

Mark the place where you want to drill with a punch or a nail. To avoid splintering on breakthrough, either clamp a piece of scrap wood to the back of your work piece or continue the hole from the back of the wood when the drill bit first breaks through.

9.5.4 Masonry drilling

For maximum performance use carbide-tipped masonry impact bits when drilling holes in brick, tile etc. Rotate the torque selector to impact position.  Apply light pressure and medium speed for best results in brick. When drilling holes in tile, practice on a scrap piece to determine the best speed and pressure.



10 TECHNICAL DATA

Rotation Speed	0-450 / 0-1500 min-1
Max. Drill-bit diameter	13 mm
Rated Voltage DC (Un)	20 V
Battery capacity	2000 mAh
Battery type	Li-ion
Max. torque	50 Nm
Number of LED's	1
Chuck type	13 mm keyless Chuck
Torque positions	16+1+1
Plug Type	VDE
Charger output voltage /current	21.5 V / 1.5A
Charger time	80 min
Battery quantity	1
Engine type	Brushless



**УДАРНА БОРМАШИНА/ВИНТОВЕРТ 20 V PREMIUM HD20
0521KWCD1807-20STL Art.No 48215
ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**



Това ръководство с инструкции се издава от производителя: KINPOW TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd
Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

1 ПРИЛОЖЕНИЕ

Електрическият инструмент е предназначен за пробиване и пробиване на дърво, метал, пластмаса и зидария. Не е подходящ за професионална употреба.



ВНИМАНИЕ! За ваша собствена безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате уреда. Вашият електроинструмент трябва да се дава на други потребители само заедно с тези инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

- | | |
|--|---|
| 1 безключов патронник | 6 LED работна светлина |
| 2 Пръстен за регулиране на въртящия момент | 7 LED индикатор за капацитет на батерията |
| 3 Селектор с две скорости | 8 зарядно устройство |
| 4 Копче за движение напред/назад | 9 Батерия |
| 5 Превключвател за ВКЛ./ИЗКЛ | 10 Зареждаща буска |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковки и опаковъчни листове (ако са включени).
- Проверете дали съдържанието на пакета е пълно.
- Проверете уреда, хранящия кабел, щепсела и всички аксесоари за повреди при транспортиране.
- Съхранявайте опаковъчните материали доколкото е възможно до края на гаранционния период. След това го занесете в местната система за изхвърляне на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с найлонови торбички! Има опасност от задушаване!

4 СИМВОЛИ

В това ръководство и/или върху машината се използват следните символи:

	Обозначава риск от лично нараняване или повреда на инструмента.		Прочетете ръководството преди употреба.
	В съответствие с основните стандарти за безопасност на приложимите европейски директиви.		Клас II - Машината е с двойна изолация; следователно не е необходим заземителен проводник.
	Не излагайте зарядното устройство и батерията на вода		Опасност от пожар!

	Използвайте зарядното устройство само на закрито.	 MAX. 40°C	Не излагайте зарядното устройство и батерията на висока температура
---	---	--	---

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и неспазването на инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете предупрежденията и инструкциите за безопасност за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията за безопасност се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) електроинструмент или захранван с батерии (безкабелен) електроинструмент..

a. Работна зона

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Неподредените и тъмни зони могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електрически инструменти в потенциално експлозивна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Дръжте децата и минувачите на разстояние, когато работите с електрически инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол над него.

b. Електрическа безопасност



Винаги проверявайте дали захранването отговаря на напрежението на табелката с данни.

- Щепселите на електроинструмента трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от смъртоносен токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишен риск от смъртоносен токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия. Ако вода попадне вътре в електрически инструмент, това ще увеличи риска от смъртоносен токов удар.
- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от смъртоносен токов удар.
- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от смъртоносен токов удар.
- Ако работата с електрически инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с устройство за остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от смъртоносен токов удар.

c. Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на

предпазни средства като маска за прах, неплъзгащи се предпазни обувки, каска или защита на слуха, когато е необходимо, ще намали риска от нараняване.

- Избягвайте случайни стартирания. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да поставите щепсела. Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти в контакта, когато превключвателят е във включено положение, увеличава вероятността от инциденти.
- Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не посягайте твърде далеч. Дръжте краката си здраво стъпили на земята през цялото време. Това ще ви позволи да запазите контрола над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Обличайте се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електрическия инструмент. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да се заплитат в движещите се части.
- Ако има устройства за свързване на устройства за изсмукване и събиране на прах, моля, уверете се, че са прикрепени и използвани правилно. Използването на такива устройства може да намали опасностите, свързани с прах.

d. Използване и грижи за електрически инструменти

- Не очаквайте електроинструментът да направи повече, отколкото може. Използвайте правилния електроинструмент за това, което искате да направите. Един електроинструмент ще постигне по-добри резултати и ще бъде по-безопасен, ако се използва в контекста, за който е проектиран.
- Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не може да го включва и изключва. Електрически инструмент със счупен превключвател е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да правите настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на електрически инструменти. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, когато не се използват, далеч от деца и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с него. Електрическите инструменти са потенциално опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверете за разместване или блокиране на движещи се части, счупвания или друга характеристика, която може да повлияе на работата на електроинструмента. Ако е повреден, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран. Много злополуки са причинени от използването на лошо поддържани електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да заседнат и се контролират по-лесно.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите и режещите инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмент по начини, за които не е предназначен, може да доведе до потенциално опасни ситуации.

e. Обслужване

- Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифициран специалист, като се използват само стандартни резервни части. Това ще гарантира, че отговаря на необходимите стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Винаги носете защита за слуха при ударни бормашини. Излагането на шум може да причини загуба на слуха.
- Използвайте допълнителна(и) ръкохватка(и), ако е доставена с инструмента. Загубата на контрол може да причини нараняване.
- Дръжте електроинструмента за изолирани повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която режещият аксесоар може да се докосне до скрито окабеляване или собствения си кабел. Режещият аксесоар, който се допира до "жив" проводник, може да направи откритите метални части на електроинструмента "под напрежение" и да причини токов удар на оператора..

7 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИИ И ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА

а. Батерии (9)

- Никога не се опитвайте да отваряте по каквато и да е причина.
- Не съхранявайте на места, където температурата може да надвиши 40 °C.
- Зареждайте само при околни температури между 4 °C и 40 °C.
- Зареждайте само със зарядното устройство, предоставено с инструмента.
- Когато изхвърляте батерии, следвайте инструкциите, дадени в раздела „Опазване на околната среда“.
- Не предизвиквайте късо съединение. Ако се направи връзка между положителния (+) и отрицателния (-) извод директно или чрез случаен контакт с метални предмети, батерията е в късо съединение и ще тече силен ток, причиняващ генериране на топлина, което може да доведе до спукване на корпуса или пожар.
- Не нагрявайте. Ако батериите се нагряят до над 100 °C, уплътнителните и изолиращи сепаратори и други полимерни компоненти могат да се повредят, което да доведе до изтичане на електролит и/или вътрешно късо съединение, водещо до генериране на топлина, причиняващо разкъсване или пилене. Освен това не изхвърляйте батериите в огън, може да се получи експлозия и/или силно изгаряне.
- При екстремни условия може да възникне изтичане на батерията. Когато забележите течност върху батерията, направете следното:
 - Внимателно избършете течността с кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
 - В случай на контакт с кожата или очите, следвайте инструкциите по-долу:
 - Незабавно изплакнете с вода. Неутрализирайте с лека киселина като лимонов сок или оцет.
 - В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с чиста вода в продължение на поне 10 минути. Консултирайте се с лекар.



Опасност от пожар! Избягвайте късо съединение на контактите на отделена батерия. Не изгаряйте батерията.

б. Зарядни устройства (8)

- Използвайте зарядното устройство, предоставено с инструмента, само за зареждане на батерията
- Никога не се опитвайте да зареждате неакумулаторни батерии.
- Сменете незабавно дефектните кабели.
- Не излагайте на вода.
- Не отваряйте зарядното устройство.
- Не пробвайте зарядното устройство.
- Зарядното устройство е предназначено само за употреба на закрито.

8 ХАРАКТЕРИСТИКИ

a. Li-ion батерия (9)

Предимства на литиево-йонните батерии:

- Литиево-йонните батерии имат по-високо съотношение капацитет/тегло (повече мощност за по-малко тежка, по-компактна батерия)
- Няма ефект на паметта (загуба на капацитет след няколко цикъла на зареждане/разреждане), както при други видове батерии. (Ni-Cd, Ni-MeH..).
- Ограничено саморазреждане. (вижте също глава: Съхранение)

b. Безключов патронник (1)

Към вашата бормашина е включен безключов патронник, който позволява лесна инсталация и демонтаж на битове/аксесоари. Патронникът е разделен на две части. Задната част се нарича яка, а предната част се нарича тяло.

За да отворите и затворите патронника без ключ, хванете и задръжте яката на патронника с една ръка и завъртете тялото на патронника с другата си ръка. Стрелките на патронника показват в каква посока да завъртите тялото на патронника, за да ХВАТЕ (затегнете) или освободите (отключите) свредлото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте тялото на патронника с една ръка и не използвайте силата на бормашината, за да затегнете или разхлабите челюстите. Тялото на патронника може да се изплъзне и ръката ви може да влезе в контакт с въртящ се аксесоар. Това може да причини инцидент, водещ до нараняване.

c. Пръстен за регулиране на въртящия момент (2)

Свредлото има пръстен за регулиране на въртящия момент. Позволява ви да изберете желания въртящ момент в зависимост от задачата, която трябва да изпълните (пробиване/завиване на различни видове винтове в различни материали). Правилната настройка зависи от вида на материала и размера на винта, който използвате.

ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ: Идентифицирайте настройките на индикатора за въртящ момент 16+1+1, разположени отпред на свредлото. Завъртете регулиращия пръстен (2) до желаната настройка. Колкото по-ниско е числото, толкова по-ниска е настройката на въртящия момент. Колкото по-голямо е числото, толкова по-висока е настройката на въртящия момент.

d. Ключ за включване/изключване (5)

За да включите вашата бормашина, натиснете спусъка на превключвателя. За да го изключите, отпуснете спусъка на превключвателя.

Спусъкът на превключвателя може да бъде заключен в положение OFF. Тази функция помага за намаляване на възможността от случайно стартиране, когато не се използва.

e. Селектор за напред/назад (селектор за въртене надясно/наляво) (4)

Бормашината има селектор за движение напред/назад, разположен над спусъка на превключвателя.

- F(Напред) (Напред): Натиснете селектора от дясната страна на машината (наляво): свредлото се завърта надясно (напред, затегнете винтовете)
- R(Назад) (Назад): Натиснете селектора от лявата страна на машината (надясно): свредлото се завърта наляво (назад/разхлабете винтовете)



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на скоростната кутия, винаги оставайте патронника да спре напълно, преди да промените посоката на въртене или да изберете друга скорост (HI-LO). За да спрете, отпуснете спусъка.

f. Селектор на скоростта (3)

Вашата акумулаторна бормашина има двускоростна предавка, предназначена за пробиване или задвижване при НИСКА или ВИСОКА скорост. Плъзгащ превключвател е разположен в горната част на вашата бормашина, за да изберете НИСКА (1) или ВИСОКА (2) скорост.

Ниската скорост (LO) се използва, в комбинация с настройката на въртящия момент, за завинтване на винтове и за пробиване с по-голям диаметър.

Високата скорост (HI) се използва само за пробиване (никога за завинтване, тъй като това може да доведе до повреда на инструмента).

g. LED работна светлина (6)

Вашата акумулаторна бормашина е оборудвана с LED светлина отпред (над ключа за ВКЛ./ИЗКЛ.) над батерията. Бялата LED светлина ще свети, когато работите с машината, осигурявайки работната зона да бъде осветена.

h. TPR мек захват

- Вашата акумулаторна бормашина е оборудвана с TPR мека дръжка и защитни части. TPR (термопластична гума) е еластична, абсорбираща ударите и екологична (рециклируема).

9 (ПРЕД)ОПЕРАЦИЯ

а. Батерията се зарежда

Използвайте само зарядното устройство за батерии, доставено с вашия инструмент. Само тези зарядни устройства са съобразени с литиево-йонната батерия на вашия електроинструмент.



Забележка: Батерията се доставя частично заредена. За да осигурите пълен капацитет на батерията, заредете напълно батерията в зарядното устройство, преди да използвате електроинструмента за първи път. Литиево-йонната батерия може да се зарежда по всяко време, без да се намалява нейният експлоатационен живот. Прекъсването на процедурата по зареждане не уврежда батерията.

- Свържете щепсела на зарядното към гнездото за зареждане (10) на комплекта батерии.
- Червената LED светлина ще светне, след като батерията бъде свързана към зарядното устройство и процедурата по зареждане ще продължи.
- Комплектът батерии е напълно зареден и готов за употреба, след като зеленият светодиод светне, червеният светодиод е изключен - след приблизително 1 час.

b. Индикатор за капацитет на батерията

Има индикатори за капацитет на батерията на батерията, можете да проверите състоянието на капацитета на батерията, ако натиснете бутон (7).

Тези 3 светодиода могат да показват състоянието на нивото на капацитета на батерията:

3 Светодиодите светят: Батерията е напълно заредена

2 Светодиодите светят: Батерията е 60% заредена

1 Светодиодът свети: Батерията е почти разредена

с. За да инсталирате или премахнете батерията

- За да извадите батерията

Натиснете двата бутона за освобождаване на батерията и внимателно издърпайте батерията от бормашината.

ii. За поставяне на батерията

Дръжте бормашината изправена в едната си ръка, а батерията в другата. Докато натискате с два пръста бутоните за освобождаване на батерията, поставете батерията, докато щракне на място. Не използвайте прекомерна сила, когато поставяте батерията. Ако батерията не се плъзга лесно, тя не е поставена правилно. Също така е възможно да има повреда на батерията, клемите на батерията или бормашината.

d. Монтаж/демонтаж на накрайници и свредла

i. Монтиране на битове/свредла

Заклучете спусъка на превключвателя, като поставите селектора за посока на въртене в централна позиция.

Отворете или затворете челюстите на патронника до точка, където отворът е малко по-голям от размера на накрайника, който възнамерявате да използвате. Освен това повдигнете леко предната част на свредлото, за да не изпадне свредлото от челюстите на патронника. Поставете свредлото направо в патронника по цялата дължина на челюстите, както е показано на. Затегнете челюстите на патронника на свредлото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте поставили свредлото направо в челюстите на патронника.

Не вкарвайте свредлото в челюстите на патронника под ъгъл, това може да доведе до изхвърляне на свредлото от свредлото, което да доведе до възможно сериозно нараняване или повреда на патронника.

ii. Отстраняване на битове/свредла

Заклучете спусъка на превключвателя, като поставите селектора за въртене в централна позиция. Разхлабете челюстите на патронника от свредлото.

Забележка: Завъртете тялото на патронника по посоката на маркираната стрелка.

Освободете, за да разхлабите челюстите на патронника. Не използвайте гаечен ключ за затягане или разхлабване на челюстите на патронника.

Извадете свредлото от челюстите на патронника.

e. Общи съвети за пробиване

Винаги се уверявайте, че пръстенът за регулиране на въртящия момент е настроен на позиция „пробивна“..

i. Пробиване във всякакви материали

Винаги използвайте остри свредла. Маркирайте мястото, където искате да бъде пробита дупката. Започнете с бавна скорост, за да започнете дупката. Намалете натиска си върху свредлото, когато свредлото е на път да пробие материала.

ii. Пробиване на метал

Подпрете тънък материал с парче дърво. Използвайте централен перфоратор, за да маркирате позицията на отвора. Ако пробивате голям отвор, първо използвайте свредло с малък размер, за да направите пилотен отвор, след което използвайте необходимото свредло с голям размер. Използвайте само свредла от HSS (бързорежеща стомана) или такива, препоръчани за метал. Когато пробивате в желязо или стомана, не използвайте смазка, но изваждайте свредлото редовно, за да подпомогнете охлаждането.

iii. Пробиване на дърво

Маркирайте мястото, където искате да пробие с перфоратор или пирон. За да избегнете раздробяване при пробив, или затегнете парче дърво към задната част на работния детайл, или продължете дупката от задната страна на дървото, когато свредлото за първи път пробие..

iv. Пробиване на зидария

За максимална производителност използвайте ударни свредла за зидария с карбидни накрайници, когато пробивате дупки



тухли, плочки и т.н. Завъртете селектора на въртящия момент до позиция за удар. Прилагайте лек натиск и средна скорост за най-добри резултати в тухла. Когато пробивате дупки в плочки, тренирайте върху скрап, за да определите най-добрата скорост и натиск.

10 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Скорост на въртене	0-450 / 0-1500 min-1
Макс. Диаметър на свредлото	13 mm
Номинално напрежение DC (Un)	20 V
Капацитет на батерията	2000 mAh
Вид батерия	Li-ion
Макс. въртящ момент	50 Nm
Макс. въртящ момент	1
Тип патронник	13 mm безключов патронник
Позиции на въртящия момент	16+1+1
Тип щепсел	VDE
Изходно напрежение/ток на зарядното устройство	21.5 V / 1.5A
Време за зареждане	80 min
Количество на батерията	1
Тип двигател	Безчетков

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,

Address: NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA

Product: IMPACT DRILL/SCREWDRIVER

Trade mark: PREMIUM HD20

Model: 0521KWCD1807-20STL Art.No 48215 20V 13 mm 0-450 / 0-1500 min⁻¹

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018+A11:2019

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2000/14/EC

Directive 2014/30/EEC

Directive 2011/65/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Ningbo

01.06.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: KINPOW TRADING Co Ltd,

Адрес: NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай

Продукт: УДАРНА БОРМАШИНА/ВИНТОВЕРТ

Търговска марка: PREMIUM HD20

Модел: 0521KWCD1807-20STL Art.No 48215 20V 13 mm 0-450 / 0-1500 min⁻¹

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018+A11:2019

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Според:

Директива 2006/42/ЕС

Директива 2000/14/ЕС

Директива 2014/30/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

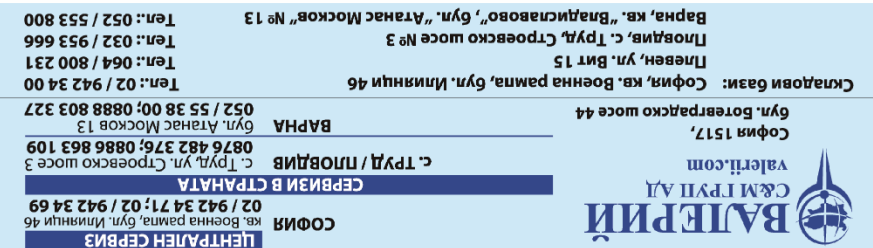
При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

ПОДПИС.....ПЕЧАТ.....

Нингбо

01.06.2024



Информациите се за отпизипаните сепизин
от продаваача на урета.
Телефон на продаваача:



2015 年 12 月 25 日



7) 国産品

резервни части:

За поръчка на



Гаранционни условия

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължително физически без или копие от фактурата. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийен номер, име, подпис и печат на търговския продавател машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

[illegible]

В случае отказа от замены на чужой, бывший и действующий персонал, персонал не связан с заменой, а персонал, связанный с заменой, не связан с заменой, а персонал, связанный с заменой, не связан с заменой.

спекта в среднем.

Целта на новия уред, заплаха разходите за експертиза, всички разходи за доставяне на уредата до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ!!! Подправени, неправилни или нетълно потвърдени карти са НЕВАЛИДНИ

1. Културният не представя оригинална гаранционна карта с касов бон или копие на фактурата доказващи закупуването на уреди на територията на България и инструкция за експлоатация.

2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.

3. Невъзможността да се даде и гаранционната карта и тези от етикетата на *Уреда* и при липса или повреда на етикетите.

5. колата се установят нарушени във външното състояние на уреда.

3.1 Обработано му е климата и вилн от негилитиномощен севериз ио как ббв и да е ллбвд, което се смилд за избобршено

5.2. Вияшні уверхадання па корпусу прычынніні от удар, натыск, абразывіна или химическа развяджэцця сродка и вислока тэмпература.

5.3 Прекъсване или подмяна на ел. кабел и механична повреда на щепсела

5.5 Силно замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение

зани і ризики за урядом.

5.2 Показатели эффективности

5.7 Повреди от масовен преход

дво популацији припадајуће су различитим и различитим изворима енергије, а не из истог извора енергије.

6. Когато се установят вътрешни дефекти на уредата:

6.1 Повреда причинена от претоворване или нарушена вентилация.

6.2 Повреда изразяваща се в пробив или в следствие на стопиране на изолация

6.3 Изгаряне в следствие на прекомерна употреба.

0.4 втрешни уреждания, причинени от удар, натиск или извън режимно натоварване.

8. Когато в гаранционен срок се появят бързи и многобройни случаи на повреждане на продукта, изследователите на продукта трябва да бъдат уведомени за това.

звръстване на потребителската стока в договора за продажба, потребителът има право да предяви рекламация, като

поиска от продавача да приведе стока в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителът може да избора между извършване на ремонт на стока или замяна с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обществено е непропорционален в сравнение с другия.

Потребителите може да претендират за възстановяване на загубата си, или за изплащане на цената на стоката, когато търговците се съдват да бидат извършени злини на потребителската стока с нова или да се поръчки стока в рамките на един месец от датата на превземането на потребителската стока.

Потребителите не може да претендират за разплащане на договора, ако несъответствието на потребителската стока е очевидно и неизменно.

→ За Ваше утешение фирмата предлага резервни части за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиса.